



# ニュースレター

Vol. 28 - No. 4  
7月 - 8月 2016

デジタルコンサルタント  
Rick Sinclair(リック)  
Curtis Jeung(カーティス)

現在のソフトウェアバージョン  
Central Station 2 Version - 4.1.2  
Mobile Station 2 Version - 2.5

私たちは、3つのトレインショーで数ヶ月忙しかったです。素晴らしい人々に出会い、多くの素晴らしい議論をしました。参加者に新しいCS3を見せることができました。

今号では、Mobile Station2(60653/60657)の“information”のトピックに進みます。MS2について質問がある場合は、お気軽にお問い合わせ下さい。

2番目の記事では、タブレットをCentral Station 2に接続してレイアウトをワイヤレスで制御する方法について説明します。

訳注:CS/MSの設定・操作方法に関しては、上記バージョンに準拠した内容であり、その後のアップデートで変更されているものが多いので注意して下さい。この号をはじめバックナンバーの記事は情報として古くなったものもあるので、新しいニュースレター等も見るようにして下さい。

---

**\*\*最初に、Mobile Station 2(MS2)が「機関車リスト」に40台の機関車しか収容できないことを発見したことを付け加えます。別の機関車を追加するには、最初に機関車を削除する必要があります。**

## Mobile Station 2 続き

### MS2 ソフトウェアバージョン

MS2は、それ自体に関する有用な情報を提供します。私の意見では、最も重要な情報はソフトウェアのバージョンです。バグ等の問題を最小限に抑えるために、MS2を最新の状態にすることをお勧めします。

開始するには、“Shift” ボタンを押したまま、「工具+ポイント」ボタンを押してMS2設定に入ります。



ここから、“MS2 information”の左側にあるボタンを押します。



“information” が選択されると、MS2はシリアル番号(SNR:xxxx)とソフトウェアバージョン(SW:Vxx)を表示します。現在のバージョンは2.5で、“SW: V 2.5”のようになります。

ソフトウェアを更新するには、MS2を更新されたCS2またはCS3に接続するか、更新されたMS2が接続されている60115/60116接続ボックスに接続する必要があります。MS2は、更新を自動的に開始するかどうかを確認しますが、手動で更新もできます(以下の「MS2のアップデート」を参照)。

## 電流表示

“Current Readings” は、列車が消費している電流を表示します。これは、“Main” を選択することで読み取ることができます。また、“Voltage” を選択すると、電圧が表示されます。スクロールダウンボタンを押すと、MS2の回路温度を選択できます。

## プロトコル

“Loco Protocols” は、“DCC” と “MärklinMotorola 2(MM2)” または “mfx” から選択できます。必要に応じて、プロトコルを組み合わせる選択できます。デフォルトは3つすべてのプロトコルの組み合わせであり、適切に機能します。

“Accessory Protocol” により、アクセサリ用にDCCプロトコルとMM2プロトコルを選択できます。どちらか一方を選択できますが、両方は選択できません。このプロトコルは、“Locomotive Protocols” とは別です。

## MS2のアップデート

アップデートが自動的に開始されない場合、MS2を手動で更新できます。“Update MS2” を選択し、画面の指示に従います。MS2は、更新されたCS2/3に接続するか、更新されたMS2が接続されている60115/60116接続ボックスに接続する必要があることに注意して下さい。次に、画面の指示に従って更新します。

## Factory Default Settings

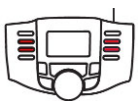
この選択により、すべての機関車データが消去され、すべてが工場出荷時の設定に戻ります。また、表示言語をドイツ語に戻します。良く注意して選択して下さい！

## Keyboard

MS2情報/設定の説明を終わり、キーボードの使用方法について少し説明します。

“Keyboard” を選択すると、合計320アドレスのアクセサリ機器を操作できます。各キーボードページには16のロットがあり(一度に2つのロットしか見ることができません)、合計20ページがあるので320アドレスのアクセサリを制御出来ます。MS2は、DIPスイッチの設定図を表示しません。DIPスイッチの設定を知るには、アクセサリのマニュアルが必要です。

アクセサリは、画面の両サイドにある2つの中央寄りのボタンで操作します。



キーボードのページをスクロールするには、右上のボタンを選択して上にスクロールし、左上のボタンを選択して下にスクロールします。



より速くスクロールするには、“Shift” ボタンを押したまま、ノブを回します(図1)。

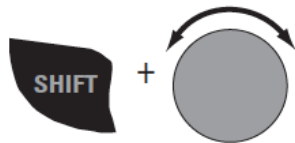


図1 高速スクロール

## MS2 の複数使用

60115/60116接続ボックスに2番目のMS2を接続できます。これにより、“master” (マスター、親機) および “slave” (スレーブ、子機)構成がセットアップされます。接続ボックスに接続しているポート位置や接続順に関係なく、常にシリアル番号が小さいユニットが “master” になります。

MS2をCS2/3のフロントポートに接続すると、MS2は補助コントローラーになります。補助コントローラーとして機関車にアクセスするには、CS側で「機関車リスト」から機関車(合計10両まで)を選択します。

また、60125ターミナルを使用して、より多くのMS2をCSに接続できます。60125ターミナルでは、4つのMS2を接続できます(各MS2に60124アダプターケーブルが必要です)。追加の60125を最初の60125にデージーチェーン接続して、さらに4つのMS2を接続できます。

Enjoy Your Hobbies!  
Rick Sinclair (リック)

---

## 今後の出展予定:

### Largest Collection of “Z” Gauge Model Trains

Guinness World Records Attempt

September 17

Beda’s Biergarten

3230 Broad St.

San Luis Obispo, CA

### Trainfest 2016

November 12-13

Wisconsin State Fair Park

West Allis (Milwaukee) WI

## モバイルアプリケーションによるCS2のワイヤレス制御

Märklinのモバイルアプリケーション(略してアプリ)は、数年前から存在しています。ただし、安定した接続に必要な設定方法については、まだ指示が必要です。アプリとそのプラットフォームは次のとおりです。

Märklin MobileStation: Apple iPhone/Android Phone

Märklin MainStation : Apple iPad /Android Tablet

2つのアプリケーションの機能は基本的に同じです。ただし、MainStationアプリには、1つの画面で複数の機関車を同時に制御する機能があります。MobileStationアプリは、1つの画面で1両の機関車を制御できるだけです。この記事では、CS2、WiFiルーター、およびアプリがどのように相互に通信しているかをよく理解できるように、設定法を説明し、いくつかの詳細も説明します。

### ハードウェアのセットアップ

WiFiルーターのセットアップは簡単と思っていましたが、かなり質問が来ています。CS2への接続には、WiFiルーターに接続するRJ45プラグ付きイーサネットケーブルが必要です(図1)。ケーブルのもう一方の端は、WiFiルーターのLANポートに接続する必要があります。WANポートには接続しないでください。ポートの識別ですが、LANポートは3つか4つ並んでいます(通常)。WANポートは、色または場所の違いによってLANポートと区別できます。どちらも同じプラグを使用するため、正しいポートに接続されていることを確認して下さい(図2を参照)。



図1 RJ45プラグ

### CS2での設定

ルーター、CS2、およびアプリ間の通信において、どのユニットが支配的かについての見方を変えることは有益です。普通は、CS2がメインであると考えますが、小規模なネットワーク設定では、ルーターが重要です。

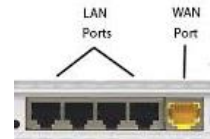


図2 LANポートとWANポート

ルーターは、LANポートに接続されている各デバイスに識別番号を割り当てます。これがIPアドレスです。ほとんどの場合、それらはルーターから自動的に(動的に)割り当てられます。また、強制的に手動設定にすることもできますが、この記事では簡単な「自動」で説明します。

### Network 設定ウインドウ

最初のステップは、CS2の“setup”モードに入り、画面下部の工具ボタンにタッチし、さらにメニューの“IP”にタッチして“Network”ウインドウを開きます(図3)。ここで、画面の上部の“Address Assignment”で“manually”(手動)または“automatically(DHCP)”(自動)を選択しますが、“manually”(手動)に設定するには、最適なパフォーマンスを得るためにルーター側で設定を行う必要があります。あなたがIT担当者(インターネット技術者)であるか、TCP/IPに精通している場合を除き、“auto-matically(DHCP)”(自動)を選択します。

このウインドウには、IP Address(IPアドレス)、IP Network Template(IPネットワークテンプレート)、IP Gateway(IPゲートウェイ)、およびDNS Server(DNSサーバー)の欄があります。これらのフィールドのいずれかが空白の場合、右側の“DHCP”ボタンをクリックする必要があります。CS2の古いソフトウェアバージョンでは、“DHCP”の代わりに“Renew”(更新)と表示されます。“DHCP”ボタンは、IP情報をルーターに要求します。

ルーターは接続されたデバイスにIPアドレスを割り当てます。ハードウェアのセットアップが正しい場合、これらのすべての欄に一連の数字が入っているはずですが、形式は、ピリオドで区切られた4つの数字のグループです。図3の例では、IPアドレスは“192.168.1.136”と表示されています。

IPアドレス欄の最初の3つのグループ、この場合は“192.168.1”に注意して下さい。これらをCAN設定で使用します。これで、ネットワーク設定のIP設定が完了しました。

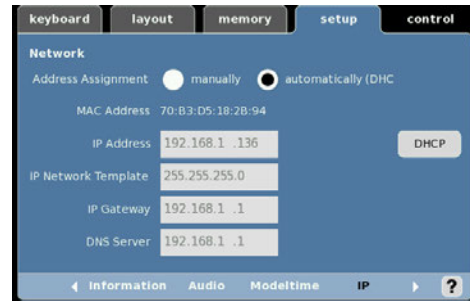


図3 Network 設定ウインドウ

## CAN Gateway 設定ウインドウ

下部のメニューにある“CAN” ボタンを選択して、“CAN Gateway” 設定ウインドウ(図4)に移動します。このウインドウには、編集する欄は2つしかありません。最初は“Start CAN gateway”プルダウンメニューです。選択肢は、“Off”、“auto”または“broadcast”です。CANは自動車のネットワークプロトコルです。CS2では、接続されているデバイスに情報を送信するために使用されるため、これを“broadcast”で設定するのが最適であることがわかりました。

CANウインドウの2番目のフィールドは“Destination Address”で、IPアドレスを使用します。その中で、前項で言及したIPグループ(“192.168.1”)を取得し、このフィールドに入力します。番号の最後のグループは、IPグループで使用可能な最大の番号であり、“255”です。これは、そのグループ(0~254)のIPアドレスにブロードキャストするため重要です。表示される設定は“192.168.1.255”です。

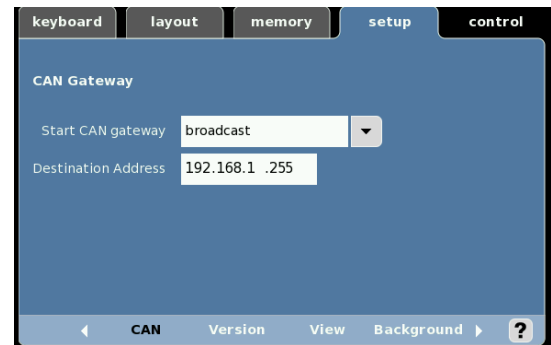


図4 - CAN Gateway 設定ウインドウ

これで、CS2内の設定が完了しました。設定ウインドウを終了するときには、これらの変更をすべて保存して下さい。また、CS2をシャットダウンする前に、これらの変更を“setup”メニューの“Save”で保存して下さい。これにより、CS2を再起動したときに設定が保持されます。

## モバイル機器の接続

モバイル機器を接続するには、WiFiネットワークに接続する必要がありますが、適切なネットワークに接続することが重要です。ユーザーは、模型レイアウト用にサブまたはお古のWiFiルーターを使用する場合がありますが、モバイル機器はメインのWiFiルーターと接続している可能性があり、アプリはCS2に接続できません。

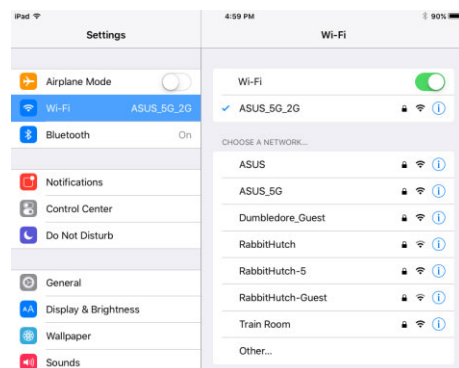


図5 - iPad の Wi-Fi 設定

図5のWi-Fi設定(青色)で、「ネットワークを選択...」リストの下部にある“Train Room”ルーターに接続されていないことに注意して下さい。

## MobileStation または MainStation アプリとCS2の接続

アプリでCS2に接続する最後の段階は、CS2に接続することです。アプリは、最初はデモモードで動きます。CS2に接続するには、画面の左上にある“info” ボタンをクリックすると、“Not connected to a CS2”(CS2に接続されていません)というテキストが赤色で表示された情報ウィンドウが表示されます(図6)。

次に、“Change CS2” ボタンをクリックして、CS2のリストを表示します(図7)。このリストには、接続できるCS2と割り当てられたIPアドレスが表示されます。制御するCS2をチェックして選択し、枠の外側をクリックしてウィンドウを閉じます。これで、CS2の制御ができるはずですが。“info” ボタンをもう一度クリックすると、“DHCP” ボタンをクリックしたときに取得したCS2のIPアドレスが緑色で表示されます。“Connected to: xxx.xxx.xxx.xxx” と表示されます(図8)。

以上、Mobile StationまたはMainStationアプリでCS2に接続するためのMärklin Digital Clubガイドでした。いつものように、趣味をお楽しみ下さい！  
Happy model railroading!

Curtis Jeung (カーティス)



図6 - MainStation 情報 ウィンドウ



図7 - CS2 選択 リスト (IPアドレス付き)



図8 - MainStation が CS2 に接続できました

デジタル、技術、および製品関連について、Curtis と Rickに問い合わせるには:

Phone: 650-569-1318 Hours: 6:00am – 9:00pm PST. Monday through Friday.

E-mail: [digital@marklin.com](mailto:digital@marklin.com)



Get Connected with Märklin Digital on Facebook at this link:  
<https://www.facebook.com/Marklin-Digital-201480640231441/?ref=ts>

Märklin Digital Club · PO Box 510559 · New Berlin WI 53151-0559